

Poliittisesti ja industria-
lisesti yhdistyneen köy-
hällistön voimaa ei mi-
kään mahti maailmassa
voi kukistaa.

TOVERI

LÄNNEN SUOMALAISEN TYÖVÄESTÖN ÄÄNENKANNATTAJA
ORGAN OF THE WORKING CLASS IN THE WESTERN STATES. THE ONLY SOCIALIST DAILY IN THE WEST.

The circulation of the
Toveri is greater than
the combined circulation
of all other newspapers
printed in Astoria.

No. 246-247

Tiistaina lokak. 22 p.—Tuesday, Oct. 22

1918.—YHDESTOISTA VUOSIK.—VOL. XI

Saksa vastaan- nut Yhdysval- tain noottiin

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Oct. 22, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
(U. P:n sähkösanomia Toverille)

Washington, lokak. 22 p.nä. — Saksan virallinen vastaus Yhdysvalloille on saapunut täällä olevalla Sveitsin lähettiläällä.

Kööpenhamina, lokak. 22 p.nä. — Saksan sanomalehdistö yieensä pitää ulkoministeri Solfin vastusta pres. Wilsonille tydyttävänä perustana jatkuville neuvotteluille. "Tagblatt" sanoo: "Jos Wilson vaatii mahdottomia, niin meidän täytyy jatkaa sotaa."

Berliini, (Langattomalla lähettämällä Lontoon kautta) lokak. 22 p.nä. — Saksan vastaus pres. Wilsonin noottiin annettiin sunnuntai-iltana täällä olevalla Sveitsin lähettiläällä Yhdysvaltain hallitukselle lähettämistä varten. Vastaus kuuluu:

"Hyvä kysymys ehdotuksen valloittuun alueiden tyhjentämisestä Saksan hallitus otaksui, että tuosta tyhjentämisestä huolehtiminen ja asevoimien käyttöä määrätään jätetään militarisille neuvonantajille ja että näiden sovittelun perustana pidetään sitä todellista voima-standardia, joka kummallakin puolella on rintamalla, suojatun ja taaten tämän standardin."

"Saksan hallitus esittää presidentille, että laitettaisiin tilaisuus jossa voitaisiin sopia asevoimien yksityiskohdista. Saksan hallitus uskoo, että presidentti ei hyväksy mitään sellaista vaatimusta, mikä ei ole sopusoinnussa Saksan kansan kunnian kanssa ja sovelias avaamaan tietä oikeudenmukaiselle rauhalle."

"Saksan hallitus protesteeraa sen johdosta, että Saksan maaja meriväen, ja niimmuodoin myöskin Saksan kansan, syytetään tehneen laittomia ja epäihmisellisiä tekoja."

"Sillä peräntyessä tuhoaminen on aina välttämätöntä ja kansainvälinen lakikin sen sallii mikäli se on tarpeellista. Saksan sotilaille on annettu ankara määräys olla koskematta yksityisten omaisuuteen ja huolehtia asukkaista parhaan kykynsä mukaan."

"Milloin rikkomuksia tapahtuu näistä määräyksistä huolimatta, niin rikoksellisia rangaistuksia."

"Saksan hallitus edelleen kieltää, että Saksan laivasto milloinkaan laivoja luovutetaan osiksi tarkoituksellisesti tuhonnun hengenpelastusvenettä matkustajineen."

"Välittämättä kaikkea sellaista, mikä hidastuttaisi työtä rauhan hyväksi, hallitus on käskennyt lähettää määräyksen kaikkien sukulaisuuslupien komentajille, että heidän on lakattava torpedoimasta matkustajalaivoja, ollen kuitenkin tekimällä sivistä kykenemätöntä takamaan, että tämä määräys saapuu jokaiselle sukulaisuuslupalle merellä ennenkuin ne palaavat takaisin."

"Rauhan tärkeimpänä ehtona presidentti sanoo olevan jokaisen sellaisen mielivaltaan perustuvan vallan tuhoaminen, joka voi erosa muista, salaisesti ja siitä yksinään päättämällä häiritä maailman rauhaa."

"Saksan hallitus vastaa, että tähän saakka Saksan keisarikunnan asukkaiden edustajilla ei ole ollut vaikutusvaltaa hallitusta muodostettaessa. Perustuslaissa ei ollut määrätty, että rauhaa ja sota koskevien päätösten pitäisi saada kansan edustajien hyväksymisen. Näihin asioihin nähden on juuri nyt toimeenpantu perusteellinen muutos. Uusi hallitus on muodostettu kansan edustajien vaatimusten mukaisesti, perustuen se yhtäläiseen, yleiseen äänioikeuteen ja salaiseen ja suoraan äänestykseen."

"Tämän hallituksen jäseninä ovat valittu päivien suurten puolue-
(Jatkoa kolmannelle sivulle)

SÄHKÖSANOMATIETOJA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Oct. 22, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
(U. P:n sähkösanomia Toverille)

Itävalta vastaa pian Yhdysvalloille.

Pariisi, lokak. 22 p.nä. — Viennistä tulleet puoliviralliset tiedot kertovat, että Itävallan hallitus tulee pian vastaamaan pres. Wilsonin noottiin, koska hän ei vastannut kysymykseen koskien ehtoja, joiden perusteella rauhaista voitaisiin keskustella.

Liittolaisille annettu uusia lainoja.

Washington, lokak. 22 p.nä. — Yhdysvaltain hallitus antoi eilen Italialle \$700,000,000 ja Ranskalle \$100,000,000 lainan. Hallitus on tähän mennessä lainannut näille maille, Italialle \$1,060,000,000 ja Ranskalle \$2,165,000,000. Kaikille Euroopan liittolaisille annettujen lainojen yhteinen summa on \$7,520,476,666.

Unkari julistetaan pian itsenäiseksi.

Amsterdam, lokak. 22 p.nä. — Itävallan keisari Kaarle tulee piakkoin antamaan julistuksen Unkarin kansalle, julistaen Unkarin itsenäiseksi, tiedottaa Budapestista "Rhenish Westphalian Gazette" kirjeenvaihtaja.

Unkari tulee olemaan taloudellisesti itsenäinen ja pitämään yllä omaa armeijaansa ja omia lähettiläitään.

Espanjalainen laiva upotettu.

Madrid, lokak. 22 p.nä. — Saksalainen sukellusvene on torpedolla upottanut höyrylaiva "Marian", jonka Espanjan hallitus oli ottanut huostaansa, kertoo "Epocha". Laivalla kuletettiin fosaattia Espanjaan.

Bulgarian pääministeri selittää politiikkaansa.

Basel, lokak. 22 p.nä. — Bulgarian pääministeri Malinoff selitti eilen uuden hallituksen politiikka parlamentissa. Hän sanoi päämääränään olevan saada rauha palautetuksi maahan, vakiinnuttaa hallitus ja luoda sellaiset olosuhteet, joiden vallitessa Bulgarian kansanvaltaiset pyrkimykset voidaan toteuttaa. Uusi ulkoministeri kenraali Theodoroff teki yksityiskohtia myöten selkoa politiikkaastaan.

Brittiläinen laiva upotettu.

Lontoo, lokak. 22 p.nä. — Brittiläinen laiva "Dunkalk" upotettiin eilen torpedolla Italian rannikolla, tiedotetaan amiraalitehtäistä, 13 laivan 30:sta miehestä on laskettu maihin.

Juutalaisetkin vaativat oikeuksia.

Pariisi, lokak. 22 p.nä. — Lokakuun 14 p:nä pitivät juutalaiset Viennissä suuren joukkokokouksen, jossa he hyväksyivät päätöslauselman esittäen siinä vaatimuksen, että juutalainen kansallisuus on otettava kansojen liittoon samoilla oikeuksilla muiden kansallisuksien kanssa, kertoo tänne saapunut tiedonanto. Siinä niinkään vaaditaan juutalaisille oikeutta lähettää edustaja rauhan konferenssiin.

Kokouksessa myöskin tuotiin esille, että juutalaisten lukuisuus Itävallassa oikeuttaa heidät vaatimaan heidätkin otettavaksi huomioon Itävallasta muodostettaessa liittovaltiota.

15,000 saksalaista sotilasta pidätetty Hollannissa.

Lontoo, lokak. 22 p.nä. — Exchange Telegraph-yhtiön välityksellä Amsterdamista tulleet tiedot kertovat, että 15,000 saksalaista sotilasta on pidätetty Hollannissa, minne ne joutuivat peräntymään sen jälkeen kun belgialaiset Eecloosta pohjoiseen päin marssivat joukot olivat katkaissut heiltä pakotien.

Tanska haluaa saada Schleswigin takaisin.

Amsterdam, lokak. 22 p.nä. — Tälläkäläisille lehdille lennättään, että Tanska on lähettänyt Saksalle nootin, jossa esitetään että määrätty säädökset näiden maiden kesken vuosien 1850 ja 1870 välillä tehdyissä sopimuksissa olisi pantava täytäntöön. "Vaderlandissa" tuodaan esille, että v. 1864 tehdyn sopimuksen 5:nessä artiklassa, jolla luovutetaan Schleswig-Holsteinin ja Lauenburgin ruhtinaskunta Preussille, määrätään toimeenpantavaksi yleisäänestys Schleswigissä, jotta päästään selville, haluavatko sen asukkaat olla Saksan vaike Tanskan alamaissa. Tämän artiklan määräämä yleisäänestys ei ole milloinkaan toimitettu.

Canadan hallitus ranskaisee lakkojohtajia

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Oct. 22, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Ottawa, 17 p. lokak. — Ensimmäinen oikeusjuttu lakkoja vastaan annettun oikeuden rikkomuksesta tulee alettavaksi Calgaryssa tänään. Oikeusministeristä on tänään lähetetty sikäläisille viranomaisille määräys ryhtyä toimenpiteisiin ja sikäli kuin ymmärretään ei määräkseen käytäntöpanoa pitemmälle viivytetä. Lähetetty syyte kuuluu:

"William John Evans, George Alexander Tullock, David Dick Davidson, William Alexander Groves ja Thomas McLaughlin Calgaryn kaupungista Albertan maakunnassa, olen Canadian Pacific rautatieyhtiön palveluksessa Ogdengin pajassa edellämäisessä kaupungissa itsekukin alkoi laittoman lakon lokakuun 12 päivänä v. 1918 ja ovat sen järestä edelleen pysyneet laittomasti lakossa ennenkuin heidän ja työtehtäjäin välistä riitakysymystä oli annettu sovittelukomitean tai neuvoston sovitettavaksi, josta määrätään työselkausten sovittelu- ja tutkintolaisena, siten menetellen vastoin sanotun lain 56 pykälää."

Ministeriön istunnossa tuli käsiteltäväksi Calgaryn työväen menettely lakon julistamisessa heti sen järestä kun lakkoavastainen asetus oli julaisu ja asia jätettiin oikeusministeriön käsiin, samalla kun apulaissotaministeri kenraali Fiset, otti myös osaa istuntoon ja tulee edelleen seuraamaan asioiden kehitystä.

Työministeri Crothers, kysyttäessä hänen mielipidettään asian suhteen, selitti, että oikeusministeristöstä kokouaan riippuu, mihin toimenpiteisiin hallitus ryhtyy. Hän uudelleen toisti, että teollisuuskaukussa koskevat lait säätävät rangaistavaksi rikokseksi lakon tekemisen ennenkuin sovittelukomitealle on annettu tilaisuus käsitellä asiaa ja hän edelleen huomautti, että nyt kysymyksessä olevassa asiassa sovinto-oikeutta ei oltu käytetty.

Calgarysta saatujen tietojen mukaan oikeusministeriön asiamies James Muir on viipymättä ryhtynyt hänelle määrättyyn tehtävään ja aikoo jättää seuraavana päivänä Calgaryn poliisituomari Davidsonille kanteet Ogdengin pajassa viime lauantaina rähkäsittelijöille myöntäntösuudesta lakkoon yhtyneitä pajoitymiehiä vastaan.

Asetus, jonka hallitus julkaisi ja jonka Canadian kenraalikuvernööri on vahvistanut, kieltää lakot ja työsulut sodan aikana. Henkilö, joka rikkoos asetusta voidaan rangaista korkeintaan \$1000 sakkoon ja 6 kuuk. vankeuteen.

Calgaryn raitiotieliikenne pysäytetty.

Calgary, 19 p. lokak. — Calgaryn raitiotieliikenne on seisoksissa tänään. Kaupungin kunnallisen raitiotielaitoksen palveluksesta on pitänyt uhkaussena myöntäntösuoluksen tekemisestä Canadian Pacific rautatien rähkäsittelijäin puolesta. Lakko oli määrätty alkavaksi klo 11 aamupäivällä ja pian klo 10:30 järestä alkoi raitiotieläiset viedä raitioitevaunuja taloihin ja määrättyllä hetkellä ei enään pyöräkään hievahtanut. Kaikki olivat kauniisti paikoillaan.

Lakkoilaisia oli huomattava määrä kaduilla ja he päästivät hyvä-huutoja raitiotieläisille kun nämä veivät vaunuja tallille.

Hallitusviranomaiset eivät ole vielä tehneet mitään pitemmälle lakkoilaisia vastaan. Kaupungin hallitus ei aijo yrittää panna raitiotieliikettä käyntiin lakon aikana, mutta automobiilien omistajia on neuvottu kulettamaan matkustajia niin paljon kuin voivat. Komissioneri Graves on sanonut, että kaupungissa on 1,000 yksityisten omistamia automobileja ja hän luulee että nämä riittävät kulettamaan naisia ja lapsia milloin heidän täytyy liikkua kaupungilla.

Yakiman hedelmänpakkaajien lakko "rikottiin"

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Oct. 22, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Yakima, Wash., 20 p. lokak. — T. L. Wycoff, joka on ollut edustamassa täällä hallitusta täkäläisten hedelmänpakkaajien lakon tutkimisessa on palannut Seattleen neuvottuaan lakkoilaisia palaamaan heti takaisin työhön ja luopumaan vaatimuksistaan. Hän väitti, että lakko oli ristiriidassa työväenunionien hallituksen kanssa tekemän sovinnon kanssa. Lakkoilaisia on levittänyt kaduille lentolehtisiä, joissa kehoitetaan lakkoilaisia pysymään edelleen pois työstä.

Sovinnoneuvottelut.

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Oct. 22, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Ottawa, 17 p. lokak. — Senaattori Robertson, joka on neuvotellut Canadian Pacific rautatien rähkäsittelijäin ja rautatieyhtiön isännistön kanssa, koettaen saada aikaan yhteisiä sovinnoneuvotteluja, on ilmoittanut, että yhtiö on jo jonkun verran tehnyt myönnytyksiä. Yhtiö suostuu ottamaan takaisin entiset työläiset kaikkialla muualla, paitsi Calgaryssa, jossa lakkolaista yhtiö ottaa vain takaisin työhön 75 prosenttia, luvaten sopia erikseen niiden kanssa, joita ei voida ottaa työhön. Milloin miehet palaavat takaisin työhön, suostuu yhtiö jättämään riitakysymyksen hallituksen sovinto-oikeuden ratkaistavaksi ja noudattamaan oikeuden päätöstä.

Robertson sanoi lähettäneensä rähkäsittelijäin edustajalle Winnipegin tiedon yhtiön tarjoamista ehdolista, sekä kehottaneen, että miehet hyväksyisivät tarjouksen, pyytäen samalla mahdollisimman pian vastausta siitä, jos lakkolaiset hyväksyvät ehdot taikka ei.

Robertson sanoi omana mielipiteenään olevan, että miehet tekevät järkevästi, jos hyväksyisivät ehdot, koska — niin sanoi hän — "kaikki muut kysymykset joita sovinto-oikeus ei ratkaisisi voitaisiin tydyttävästi ratkaista rautatiehallituksen kuuluvan sovittelukomitean välityksellä."

Calgary, 19 p. lokak. — Canadian Pacific rautatieyhtiön rähkäsittelijät täällä, jotka ovat lakossa, ovat ottaneet harkittakseen heille tehtyä lakon sovittamishetkettä, jonka mukaan yhtiö ottaisi takaisin työhön 75 prosenttia lakkolaista. Tarjous saapui eilen.

Lakkolaisista ei ole vielä vangettu ketään. Toimenpiteet joihin hallitusta edustavat viranomaiset ovat ryhtyneet rajoittuivat siihen, että viisi Ogdengin konepajatyöläistä, jotka ovat myöntäntösuoluksessa, on haastettu poliisijoukkueen vastaamaan lakkoutumisesta.

Medicine Hatista, Moose Jawista ja Sutherlandista on saapunut tieto, että sikäläiset rautatien korjauspajojen työläiset ovat yhtyneet myöntäntösuoluksellakkoon rähkäsittelijäin puolesta.

Moose Jaw'ssa pajatyöläiset yhtyneet lakkoon.

Moose Jaw, 17 p. lokak. — Neljä sataa C. P. R. yhtiön pajatyöläistä täällä alkoi myöntäntösuoluksen rähkäsittelijäin puolesta. Lakkoilaiset, jotka ovat rautatieläisten ja konepajien unionin jäseniä, sanoivat että lakko oli alettu Calgaryssa lakossa olevien pajatyöläisten tukemiseksi ja hallitukselle mielenosoitukseksi lakkovastaisen asetuksen julkaisemisesta.

Rahita kasaantuu Vancouverissa vaunuin.

Vancouver, B. C., 19 p. lokak. — Vaunulastien vihanneksia hedelmiä, pottaatteja ja muita ruokatarvikkeita, joita on maassentuvilla lähetetty kaupunkiin, on jäänyt rähkäsittelijäin lakon tähden seismään rautatieasemalla rahtivaunuin siinä syyssä, ettei vauruina ole rikkuriväki ehtinyt peräntä. Useilla liikehuoneilla uhkaa tulla puute näistä tarvikkeista. Erällä firmalla yksin on kaksi vaunulastia omenia kaksi vaunulastia pottaatteja ja yksi vaunulasti muita vihanneksia tilattuina, mutta ei ole voitu niitä lakon tähden saada.

Tytölle tuomittiin korkein rangaistus

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Oct. 22, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
Chicago, 21 p. lokak. — Linda Josen tuomitsi liittohallituksen oikeuspiirvin tuomari K. M. Landis pidettävissä hallituksen vankeudessa Jefferson Cityssä 18 kuukautta ja sakotettavaksi \$2,000, mikä on korkein rangaistus, joka voidaan antaa dynamiitin luovuttamisesta kulettamisesta. Hänet vangittiin Chicagon rautatieasemalla muutamia kuukausia sitten kun häneltä tavattiin käsilaukku, jossa oli 30 puukkoa dynamiittia, mitkä hän oli mukanaan tuonut Youngstownista, Ohionista, Chicagoon.

SOTAUUTISIA

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Oct. 22, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
(U. P:n sähkösanomia Toverille)

Saksalaiset lyhentävät rintamaansa.

Pariisi, lokak. 22 p.nä. — Viimeisten kahden päivän aikana saapuneet uutiset antavat vahvistusta otaksunalle, että saksalaisilla on aikomus peräntyä lyhyelle rintamalle, joka kulkee Hollannin rajalta Lyttichin ja Metzin kautta Strassburgiin.

ASEMAT KÄSKETTY PITÄÄ HINNALLA MILLÄ HYVÄNSÄ

(U. P:n sähkösanomia Toverille)
Amerikalaisen rintamalta, lokak. 22 p.nä. — Amerikalaisen käsiin joutuneessa saksalaisen kenraalin joukkoilleen antamassa määräyksessä sanotaan, että näiden on pidettävä asemansa hinnalla millä hyvänsä, ja sanotaan sen olevan mitä suurimmasta merkityksestä saksalaisten militarisille liikkeille. Vangiksi saadut saksalaiset sanovat päällikönsä päättäneen estää amerikalaiset etenemästä.

Puhdistettuaan eilen kolmessa tunnissa Rappesin metsän, huolimatta ankarasta saksalaisten tykki- ja kuularuokulesta, amerikalaiset poistivat tieltään yhden vankimpia telkeitä.

Lontoo, lokak. 22 p.nä. — Kenraali Haig tiedottaa, että brittiläiset ovat eään yhden mailin päässä Tournainista. Saksalaiset on pakotettu peräntymään Ourcin ja Froyennesin metsästä. Brittiläiset ovat saapuneet Schelden varrelle viiden mailin rintamalla, Tournain pohjoispuolella.

Liittolaiset menneet Oisen kanavan poikki.

Liittolaisen rintamalta, pohjois-Ranskassa, lokak. 22 p.nä. — Polkupyöräjoukot ovat jo saapuneet Schelden varrelle olevaan Haulchiiniin, joka on noin kolme mailia lounaiseen Valenciennesista. Jalkaväkijoukot painallavat niiden järessä. Valenciennes on yksi tärkeimpiä rautatiekeskuksia ja kuuluu se Huntingin puolustussysteemiin.

Oisen kanavan poikki on mentä laajalla rintamalla Etreusta etelään päin vihollisen ankarasta vastustuksesta huolimatta. Täällä samoin kuin kaikkialla muuallakin täällä taistelualaella saksalaiset taistelevat tuimasti, ollen tietoisia siitä, että jokainen jalka, minkä he menettävät maa-alaa, tekee uhkavammaksi heidän toivon aseman useiden mailien alalla etelään ja pohjoiseen.

Englantilaiset joukot ovat murskanneet saksalaisten pelottavan lujan varustukset Sellen varrella Le Cateau pohjoispuolella ja ottaneet 3000 saksalaista vangiksi. Saksalaiset pakotettiin luopumaan lujista luonnon valmistamista varustuksistaan ja huolimatta heidän tekemistään vastahyökkäyksistä englantilaiset pitivät hallussaan vallottamansa alueen.

Englantilaisten hallussa ovat nyt Selle- ja Harpies-jokien välillä olevat ylängöt ja on heillä nyt tilaisuus tehdä hyökkäys sivusta Mormal-metsää vastaan ja katkaista rautatie Valenciennesin ja Avesnesin välillä.

Englantilaisten rintamalla taistelevat amerikalaiset joukot ovat edenneet viimeisten kuuden päivän aikana 13 mailia Le Cateau itäpuolella.

Schelden poikki menty useista kohti.

Pariisi, lokak. 22 p.nä. — Liittovaltain joukot ovat menneet Schelden poikki useista kohti Audenarden seutuvilla, viisitoista mailia lounaiseen Ghentistä. Audenarde on piirretty ja sen odotetaan kukistuvan joka hetkeni. Saksalaisten vastustuksen tällä rintamalla kerrotaan heikkenevän.

Saksa kuljettaa divisiooneja amerikalaisia vastaan.

Washington, lokak. 22 p.nä. — Saksalaiset komentoivat kulettavalla rintamalla Verdunin rintamalla amerikalaisia vastaan voidakseen estää heidän etenemisen. Sunnuntaina tänne saapuneessa kenraali Pershingin tiedonannossa sanotaan, että viime viikon aikana käytyjen kiivaiden taistelujen aikana saksalaiset o-

Sosial. voittaneet vaaleissa Arkangelissa

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Oct. 22, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)

Arkangel, 18 p. lokak. — Arkangelissa juuri toimitetuissa eduskuntavaaleissa on eduskunnan (Duman) jäseniksi suuri enemmistö valittu sosialisteja, joiden porvarilliset saivat enemmän ääniä kuin koskaan ennen kumonensa järestä toimitetuissa vaaleissa. Pohjois-Venäjällä on muodostettu liittoutuneiden edustajien hyväksymä uusi hallitus, jonka päämiehenä on Tshaikovsky, joka tulee olemaan ylimpänä hallitsijana, eversti Duroffin pysyessä kenraalikuvernöörinä ja satoimien ylipäällikkönä.

Hallituksen jäsenistö on seuraava: Tshaikovsky, väliaikaisen hallituksen presidentti, ulkomaaja maanviljelysasioitten ministeri; eversti Duroff, kenraalikuvernööri, sotajoukkojen ylikomentaja ja sisäasiain, liikennelaitosten, posti- ja lennätinlaitosten ministeri; ruhtinas Kuropatkin rahaministeri, Medofjeff kauppa-, teollisuus- ja elintarviesiain ministeri; S. N. Grodetski oikeusministeri ja P. Guboff, opetusasiain ministeri.

Kaikki ministeriön jäsenet Tshaikovskia lukuunottamatta kuuluvat porvaripuolueisiin. Paitsi ministeristöä on sen toimintaa valvomassa erikoinen 15 jäseninen hallintoneuvosto, johon kuuluu kaikkien puolueiden ja yhteiskuntaluokkien edustajia.

Columbus, O., 19 p. lokak. — Ohion Työväen Liiton (State Federation of Labor) edustajakokouksessa yksimielisesti hyväksyttiin päätöslauselma, jossa vaaditaan Mooneyn oikeusjuttuun ottamista Californian valtion tuomioistuimen käsiin ja ratkaistavaksi Yhdysvaltain oikeusvirastoissa. Päätöslauselma lähetettiin jäljennös presidentti Wilsonille.

Ulkomaalaista rangaistiin "joutilaisuudesta"

(True translation filed with the Postmaster at Astoria, Ore., Oct. 22, 1918, as required by section 19 of the Act of Oct. 6th, 1917.)
New Westminster, B. C., 19 p. lokak. — Ilmotteen olevansa tekkiläinen, mutta rekisteröineensä Itävallan alamaaisena ja vihollisuusmaalaisena Thomas Malanka tuomittiin poliisioikeudessa pidettäväksi vankeudessa yhden kuukauden "joutilaisuudesta". Hänet vangittiin hotellista, jossa hänet tavattiin pelailemassa korttia.

Malatinka on ennemmin ollut 225:n pataljoonan sotilana, mutta hänet oli laskettava vapaaksi sotapalveluksesta vihollisuusmaalaisena. Myöhemmin on hänen kerrottua eelleen yhteiselämä läheisyydessä asuvan sotalaeksen kanssa, joka saa eläkettä Canadian hallitukselta, mies kun on kaatunut sotarintamassa.

Liittolaiset etenevät Serbiassa.

Lontoo, lokak. 22 p.nä. — Ranskalais-serbialaiset joukot ovat vallottaneet Zaietcharin, joka on 28 mailin päässä Tonavan varrella olevasta Nepotista ja 45 mailia koilliseen Nishistä, kerrotaan serbialaisten virallisessa sunnuntaina julkaistussa tiedonannossa. Zaietcharin länsipuolella oleva Bolyevatz on myöskin joutunut liittolaisten käsiin.